

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1982-1983

24 FEBRUARI 1983

WETSVOORSTEL

op de arbeidsduurverkorting

(Ingediend door de heer Mathot c.s.)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De overheid mag niet passief blijven toezien nu de voortdurende stijging van de werkloosheid de alarmdrempel reeds ruim overschreden heeft.

Derhalve is een herverdeling van de arbeid noodzakelijk. Uiteraard vormt de vermindering van de wekelijkse arbeidstijd echter niet meer dan een onderdeel van het hele werkgelegenheidsbeleid en moet ze gepaard gaan met andere economische beleidsmaatregelen.

De materie behoort nog steeds tot de bezorgdheid van de sociale gesprekspartners wier mogelijkheid tot overleg moet gevrijwaard en zelfs versterkt worden.

In dat verband heeft de overheid een aanvullende rol te spelen: zij moet het sluiten van overeenkomsten in de hand werken en in voorkomend geval voor begeleidende maatregelen zorgen. Ook moet zij druk uitoefenen op de partners die het gesprek zouden weigeren.

In die geest stelt het wetsvoorstel eerst en vooral de onmiddellijke veralgemening van de 38-uren week voor; dat voorstel houdt rekening met het feit dat 80 % van de loontrekkenden uit de particuliere en de overheidssector minder dan 40 uren per week werken; bijgevolg moet de werktijd tot 38 uren per week worden verlaagd uit een oogpunt van solidariteit en tevens om een al te grote concurrentievervalsing tussen sommige sectoren te voorkomen.

Voorts wil het voorstel in de sectoren waar de arbeidsduur op 1 januari 1983 al 38 uur bedraagt, een gunstig klimaat scheppen voor overeenkomsten waarin een arbeidsduurvermindering met 5 % en een compenserende aanwerving met 3 % wordt bedongen. Werkijdverkorting op jaarbasis moet een soepele toepassing van die maatregel mogelijk maken. Voorts heeft de compenserende aanwerving tot doel dat werknemers met een arbeidsovereenkomst van onbeperkte duur in dienst worden genomen.

Chambre des Représentants

SESSION 1982-1983

24 FÉVRIER 1983

PROPOSITION DE LOI

sur la réduction de la durée du travail

(Déposée par M. Mathot et cs.)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les pouvoirs publics ne peuvent rester passifs devant l'augmentation continue du chômage dont l'ampleur a largement dépassé la cote d'alerte.

Une redistribution du travail devient nécessaire dans ces conditions. Il est cependant évident que la réduction de la durée hebdomadaire du travail ne constitue qu'un élément de l'ensemble de la politique en matière d'emploi et que celle-ci doit s'accompagner d'autres mesures de politique économique.

La matière est et reste du ressort des interlocuteurs sociaux dont la faculté de négociation doit être préservée et même renforcée.

Les pouvoirs publics ont à ce propos un rôle supplétif: ils doivent favoriser la conclusion d'un accord, fournir le cas échéant les mesures d'accompagnement. Ils doivent également faire pression sur les interlocuteurs qui refuseraient de négocier.

C'est dans cet esprit que la proposition de loi prévoit tout d'abord la généralisation immédiate des 38 heures; cette proposition tient compte du fait que 80 % des salariés des secteurs privé et public travaillent moins de 40 heures par semaine; il convient dès lors de réduire le temps de travail à 38 heures par semaine dans un souci à la fois de solidarité et pour éviter de trop grandes distorsions de concurrence entre certains secteurs.

D'autre part, pour les secteurs où la durée du travail est déjà de 38 heures au 1^{er} janvier 1983, la proposition a pour objet de favoriser la conclusion d'accords prévoyant une réduction de la durée du travail de 5 % et une embauche compensatoire de 3 %. La réduction de la durée annuelle pour permettre une application souple de cette mesure. D'autre part, l'embauche compensatoire doit viser l'engagement de travailleurs dans les liens d'un contrat de travail à durée indéterminée.

Indien dergelijke overeenkomsten niet kunnen worden gesloten, wordt de koppeling van de lonen aan het indexcijfer hersteld met terugwerkende kracht op 1 januari 1983 en op de wijze die bepaald is in de overeenkomst welke op de sector toepasselijk is.

Los van de veralgemeende 38-uren week en van het stimuleren van overeenkomsten tot arbeidsduurverkortung met 5 % en compenserende aanwerving met 3 %, worden de paritaire comités verzocht te onderzoeken of een substantiële werktijdverkortung (10 %) en een compenserende aanwerving met 6 % mogelijk is. Een en ander zou wel gepaard gaan met een loonsvermindering met 3 %, welke evenwel in de tijd zou gecompenseerd worden door de betaling van een eenmalige premie — ten laste van de Staat — van 2 % van het bruto-basisloon van het jaar 1982 op 1 september 1983, en van 1 % van datzelfde loon op 1 september 1984.

Voor het overheidspersoneel wordt de arbeidsduur met 5 % verminderd, met een compenserende aanwerving met 3 % op 1 juli 1983. De wijze waarop dat zal geschieden moet per sector worden bepaald.

WETSVORSTEL

HOOFDSTUK I

Arbeidsduurverkortung in de particuliere sector

Artikel 1

Dit hoofdstuk is van toepassing op werknemers en werkgevers.

Voor de toepassing van dit hoofdstuk worden gelijkgesteld :

1° met werknemers : personen die op een andere grond dan een arbeidsovereenkomst arbeidsprestaties leveren onder het gezag van een ander;

2° met werkgevers : personen die de in 1° bedoelde personen tewerkstellen.

Art. 2

Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder :

1° arbeidsduurverkortung : de verkortung van de jaarlijkse arbeidsduur, vastgesteld in de arbeidsovereenkomst die van toepassing is op de werknemers in de onderneming; deze in uren uitgedrukte duur wordt verkregen voor vermenigvuldiging van het aantal te presteren werkdagen dat het kalenderjaar telt, met de gemiddelde duur van een normale arbeidsdag in de onderneming.

De arbeidsduurverkortung wordt toegepast op de wijze die in de collectieve arbeidsovereenkomst is vastgesteld.

2° compenserende aanwerving : de aanwerving van werknemers met een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur, volgend op de arbeidsduurverkortung in de onderneming.

Dans la mesure où de tels accords ne peuvent être conclus, la liaison des salaires à l'index est rétablie selon les modalités définies par la convention applicable au secteur avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1983.

Indépendamment de la généralisation des 38 heures et de l'incitation à conclure des conventions prévoyant une réduction de la durée du travail de 5 % avec une embauche compensatoire de 3 %, les commissions paritaires sont invitées à examiner la possibilité de s'engager dans la voie d'une réduction plus substantielle de la durée du travail (10 %) et d'une embauche compensatoire de 6 %. Dans ce cadre, il est prévu une diminution de la rémunération de 3 %, laquelle serait toutefois compensée dans le temps par l'octroi d'une prime unique à charge de l'Etat de 2 % de la rémunération brute de base de l'année 1982 au 1^{er} septembre 1983 et de 1 % de cette même rémunération au 1^{er} septembre 1984.

En ce qui concerne les agents du secteur public, la durée du travail est réduite de 5 % avec embauche compensatoire de 3 % au 1^{er} juillet 1983. Les modalités de cette opération doivent être déterminées secteur par secteur.

G. MATHOT

PROPOSITION DE LOI

CHAPITRE I

Réduction de la durée du travail dans le secteur privé

Article 1

Le présent chapitre s'applique aux travailleurs et aux employeurs.

Pour l'application du présent chapitre, sont assimilés :

1° aux travailleurs : les personnes qui, autrement qu'en vertu du contrat de travail, fournissent des prestations de travail sous l'autorité d'une autre personne;

2° aux employeurs : les personnes qui occupent les personnes visées au 1°.

Art. 2

Pour l'application du présent chapitre, on entend par :

1° la réduction du temps de travail : la réduction de la durée annuelle conventionnelle du travail applicable aux travailleurs dans l'entreprise; cette durée, exprimée en heures, s'obtient en multipliant le nombre de journées prescrites que l'année civile comporte par la durée moyenne d'une journée normale de travail dans l'entreprise.

La réduction de la durée du travail est appliquée suivant les modalités déterminées par convention collective de travail;

2° l'embauche compensatoire : l'engagement de travailleurs dans les liens d'un contrat de travail à durée indéterminée consécutif à la réduction du temps de travail dans l'entreprise.

Art. 3

De arbeidswet van 16 maart 1971 wordt gewijzigd als volgt :

1° In de artikelen 19, eerste lid, 23, 1°, 24, § 1, 2°, 28, § 2, 29, § 2, eerste lid, worden de woorden « veertig uren » vervangen door de woorden « achtendertig uren »;

2° in artikel 29, § 2, tweede lid, 1°, b), worden de woorden « tachtig uren » vervangen door de woorden « zesenzeventig uren ».

Art. 4

In de bedrijfstakken waar de arbeidsduur reeds minstens 38 uren bedraagt op 1 januari 1983, komen de paritaire comités bijeen om een collectieve overeenkomst te sluiten met het oog op een arbeidsduurverkortung met 5 % en een compenserende aanwerving van ten minste 3 % op de wijze die bepaald is in de wet van 5 december 1968 op de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités.

Art. 5

Indien op 1 juli 1983 geen collectieve overeenkomst in de in artikel 4 bedoelde bedrijfstakken is gesloten, wordt de koppeling van de lonen aan het indexcijfer met terugwerkende kracht op 1 januari 1983 hersteld op de wijze die bepaald is in de op de bedoelde bedrijfstak toepasselijke overeenkomst en de bepalingen van het koninklijk besluit n° 180 zijn niet van toepassing.

Art. 6

Onverminderd de bepalingen van de artikelen 3, 4 en 5 van dit hoofdstuk, komen de paritaire comités bijeen om de mogelijkheid te onderzoeken vóór 1 juli 1983 een collectieve overeenkomst te sluiten, die geldig is tot 31 december 1985 en waarin bepaald worden :

- een arbeidsduurverkortung met 10 %;
- een vermindering van het maandloon met 3 %, met inang van de dag van de arbeidsduurverkortung;
- een compenserende aanwerving met ten minste 6 %;
- de toekenning, op 1 september 1983, van een eenmalige premie, ten laste van de Staat, van 2 % van het bruto basisloon van het jaar 1982 en, op 1 september 1984, van 1 % van hetzelfde loon.

Voor de toepassing van deze bepaling wordt onder loon verstaan het begrip dat is omschreven in artikel 2 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers.

Als loon worden evenwel niet beschouwd :

- het voor bijkomende prestaties betaalde loon;
- de voordelen toegekend bij artikel 19, § 2, van het koninklijk besluit van 28 november 1969;
- de premies die betrekking hebben op een langere periode dan een maand.

Deze bepaling is evenwel niet van toepassing op het loon dat hoger ligt dan een door de Koning vast te stellen bedrag.

Art. 3

La loi du 16 mars 1971 est modifiée comme suit :

1° aux articles 19, alinéa 1^{er}, 23, 1°, 24, § 1^{er}, 2°, 28, § 2, 29, § 2, alinéa 1^{er}, les mots « 40 heures » sont remplacés par les mots « 38 heures »;

2° à l'article 29, § 2, alinéa 2, 1°, b), les mots « 80 heures » sont remplacés par les mots « 76 heures ».

Art. 4

Dans les secteurs où la durée du travail est déjà de 38 heures au moins au 1^{er} janvier 1983, les commissions paritaires se réunissent en vue de conclure une convention collective prévoyant une réduction de la durée du travail de 5 % et une embauche compensatoire de 3 % au minimum selon les modalités prévues par la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires.

Art. 5

Si une convention collective n'a pas été conclue au 1^{er} juillet 1983, dans les secteurs visés à l'article 4, la liaison des salaires à l'index est rétablie dans les modalités définies par la convention applicable au secteur, avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1983 et les dispositions de l'arrêté royal n° 180 ne sont pas d'application.

Art. 6

Sans préjudice des dispositions prévues aux articles 3, 4 et 5 du présent chapitre, les commissions paritaires se réunissent en vue d'examiner la possibilité de conclure avant le 1^{er} juillet 1983 une convention collective valable jusqu'au 31 décembre 1985 prévoyant :

- une réduction de la durée du travail de 10 %;
- une diminution de la rémunération mensuelle de 3 % prenant effet au jour de la réduction de la durée du travail;
- une embauche compensatoire de 6 % minimum;
- l'octroi d'une prime unique à charge de l'Etat de 2 % de la rémunération brute de base de l'année 1982, au 1^{er} septembre 1983 et de 1 % de cette même rémunération au 1^{er} septembre 1984.

Pour l'application de cette dernière disposition, on entend par rémunération la notion telle qu'elle a été fixée à l'article 2 de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs.

Ne sont toutefois pas considérés comme rémunérations :

- les rémunérations payées pour les prestations complémentaires;
- les avantages accordés par l'article 19, § 2, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969;
- les primes qui se rapportent à une période supérieure à un mois.

Cette disposition ne s'applique toutefois pas aux rémunérations supérieures à un montant déterminé par le Roi.

HOOFDSTUK II

Arbeidsduurverkorting in de overheidssector

Art. 7

De bepalingen van dit hoofdstuk zijn toepasselijk op de personeelsleden waarvan de werkgevers hierna vermeld zijn :

- a) het Rijk, met daarin begrepen de rechterlijke macht, de Raad van State, het leger, de rijkswacht;
- b) de diensten van de Executieven van de Gemeenschappen en de Gewesten;
- c) de instellingen van openbaar nut en de openbare instellingen;
- d) de provincies, verenigingen van provincies, de instellingen ondergeschikt aan de provincies;
- e) de gemeenten, de verenigingen van gemeenten, de agglomeraties en federaties van gemeenten, de instellingen ondergeschikt aan de gemeenten, de instellingen van openbaar nut die afhangen van de verenigingen, agglomeraties en federaties van gemeenten, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de intercommunale openbare centra voor maatschappelijk welzijn, alsook de verenigingen van openbare centra voor maatschappelijk welzijn;
- f) de Nederlandse Commissie voor de Cultuur, de Franse Commissie voor de Cultuur en de Verenigde Commissies voor de Cultuur van de Brusselse agglomeratie;
- g) de polders en de wateringen;
- h) de gesubsidieerde vrije onderwijsinrichtingen met daarin begrepen het universitair onderwijs;
- i) de vrije diensten voor studie- en beroepsoriëntering en de vrije psycho-medisch-sociale centra.

Art. 8

Voor de in artikel 7 bedoelde personeelsleden geldt een arbeidsduurverkorting met 5 % en een compenserende aanwerving met 3 % op 1 juli 1983.

De wijze waarop de arbeidsduurverkorting en de compenserende aanwerving plaatshebben, wordt per sector vastgesteld.

Art. 9

Onze Ministers worden elk wat hen betreft belast met de uitvoering van deze wet.

3 februari 1983.

CHAPITRE II

Réduction de la durée du travail dans le secteur public

Art. 7

Les dispositions du présent chapitre sont applicables aux membres du personnel dont les employeurs sont repris ci-après :

- a) l'Etat, y compris le pouvoir judiciaire, le Conseil d'Etat, les forces armées, la gendarmerie;
- b) les administrations des Exécutifs des Communautés et des Régions;
- c) les organismes d'intérêt public et les établissements publics;
- d) les provinces, les associations de provinces, les établissements subordonnés aux provinces;
- e) les communes, les associations, les agglomérations et fédérations de communes, les établissements subordonnés aux communes, les organismes d'intérêt public qui dépendent des associations, agglomérations et fédérations de communes, les centres publics d'aide sociale, les centres publics intercommunaux d'aide sociale ainsi que les associations de centres publics d'aide sociale;
- f) la Commission française de la Culture, la Commission néerlandaise de la Culture et les Commissions réunies de la Culture de l'agglomération bruxelloise;
- g) les wateringues et les polders;
- h) les établissements d'enseignement libre subventionnés, en ce compris l'enseignement universitaire;
- i) les offices d'orientation scolaire et professionnelle et les centres psycho-médico-sociaux libres.

Art. 8

Pour les membres du personnel visés à l'article 7, la durée du travail est réduite de 5 % et il sera procédé à une embauche compensatoire de 3 % au 1^{er} juillet 1983.

Les modalités de la réduction de la durée du travail et de l'embauche compensatoire seront déterminées par secteurs.

Art. 9

Nos Ministres sont chargés chacun en ce qui le concerne de l'exécution de la présente loi.

3 février 1983.

G. MATHOT
R. GONDY
M. HARMEGNIES
Ph. MOUREAUX